



# Mi Smart Kettle okos vízforraló HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

*Ez a használati útmutató a Global verzióhoz készült. A frissítések után egyes funkciók változhatnak!*

Xiaomi Mi Smart Kettle Manual HU v1.0 - 1. oldal

A dokumentum és annak teljes tartalma a WayteQ Europe Kft. tulajdona.

A WayteQ Europe Kft. írásos hozzájárulása nélküli felhasználása szigorúan tilos.

## BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy Xiaomi terméket választott!

Kérjük, használatba vétel előtt olvassa el figyelmesen ezt a használati utasítást, hogy a készüléket könnyen és egyszerűen tudja használni.

A jobb szolgáltatás elérése érdekében a használati utasítás tartalma megváltozhat!

A készülék funkciói és tulajdonságai előzetes figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak!

Amennyiben eltérést tapasztal, keresse fel weboldalunkat a legfrissebb információkért!

## BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Mindig tartsa be az alábbi előírásokat a készülék használata során. Ezzel csökkentheti tűz, áramütés és egyéb balesetveszély kockázatát.

- Ez a készülék háztartási és az alábbi felsorolásban szereplő környezetekhez hasonló használatra lett tervezve:
  - Személyzeti konyhák és egyéb munkahelyi környezetben;
  - Hétvégi és vendégházak, apartmanok és egyéb lakóépületek;
  - Panziók;
  - Egyéb nem kiskereskedelmi és nem vendéglátói felhasználás.
- A készülék érzékeny műszaki eszköz, kérjük, óvja a leejtéstől és ütődésektől.
- Kérjük, ne tegye ki a készüléket erős elektromágnesességnek, ill. rádióhullámoknak. Ezek a készülék meghibásodását okozhatják.
- Amennyiben a készülék elektromos hálózatra történő csatlakoztatása után azt tapasztalja, hogy az eszköz túlmelegszik, esetleg füstöt vagy kellemetlen szagot bocsát ki, azonnal válassza le az elektromos hálózatról a tüzesetek megelőzése érdekében!
- Tartsa távol kisgyermekektől és csecsemőktől. Ne hagyja a készüléket kisgyermek számára elérhető helyen. Gyermek, idős vagy csökkentett képességgel rendelkező személyek csak felügyelettel és útmutatás mellett használhatják a terméket.
- A készülék nem játék! Gyermek minden esetben kizárólag szülői felügyelet mellett használhatja! A készüléket és tartozékait, valamint a csomagolás részeit kisgyermek elől elzárva tartsa!
- A készülék használata nem ajánlott olyan személyek (köztük gyerekek) számára, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességgel rendelkeznek, vagy nem rendelkeznek megfelelő ismerettel és tapasztalattal, kivéve ha a használat megfelelő felügyelet vagy olyan személy útmutatása mellett történik, aki felelősséget vállal a felsoroltak biztonságáért.
- A készüléket hűvös, száraz és pormentes helyen tárolja. Ne használja döntött vagy instabil felületen. Tartsa távol hőforrástól, hogy ne sérüljenek meg a műanyag részek. Tartsa távol más készülékektől és ne helyezze más készülékre.
- Ne tegye ki a készüléket szélsőségesen magas vagy alacsony hőmérsékletnek, valamint tűző napsugárzásnak.
- Tartsa távol a terméket kályhától és fűtőtesttől, hogy elkerülje a tűz és hő által okozott baleseti gyulladások és égési sérülések bekövetkezését.
- Fürdőszobába és egyéb, nagy páratartalmú helyiségekbe ne helyezze a készüléket.
- A készüléket csak arra felhatalmazott személy (márkaszerviz) szerelheti szét.
- Ha a tápkábel megsérül, azt csak a gyártó, annak megbízott szervizpartnere vagy megfelelő szakképesítéssel rendelkező szakember cserélheti a kockázatok elkerülése végett.
- Védje az tápkábelt. Vezesse úgy a kábelt, hogy ne lehessen rálépni, illetve ne sértse meg rá vagy mellé helyezett más eszköz. Különösen figyeljen a kábelre a talp csatlakozójánál.

- Győződjön meg róla, hogy a tápcsatlakozót kihúzta a fali aljzatból az alábbi esetekben: nincs víz a tartályban; víz töltése a tartályba; a vízforraló nincs használatban; tisztítás és szállítás; ha a készülék hibás.
- Bármilyen kérdés felmerülése esetén forduljon a szervizhez.
- Ne használja a készüléket extrém hőmérsékleti körülmények között (10°C alatt és +40°C felett), mivel ez megrövidítheti a készülék élettartamát.
- Ne dobálja, kopogtassa vagy zárogassa a készüléket, mivel ez sérülést okozhat a készülék alaplapját.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a készülékre.
- Az internetre, vagy egyéb hálózatokra, való csatlakozás során a készülékre vírusok, kéretlen applikációk vagy egyéb ártalmas programok települhetnek.
- Kérjük, csak olyan kapcsolódási kéréseket, vagy letöltött fájlokat fogadjon / nyisson meg, amelyek biztonságos helyről származnak.
- Ne használja a készüléket rendeltetésszerű használatán kívül más célra!
- Használjon önálló földelt aljzatot, amely legalább 10 A áramerősségű biztosítékkal van ellátva és legalább 220 V~ hálózati feszültséggel rendelkezik. Ne használjon elosztott aljzatot más eszközökkel egyidőben. Ne használjon kisebb teljesítményű hálózati csatlakozót, a tüzesetek elkerülése végett.
- A termék csak víz melegítésére használható, nem használható egyéb dolgok melegítésére (pl. tojás, szója tej, tea, tej vagy tészta) egyébként a készülék tönkre mehet.
- Győződjön meg róla, hogy a víz nem lépi túl a maximum jelzést. Ha ezt nem tartja be, a víz túlfolyhat és kiförccsenhet. A vízforraló nem melegíthető, ha nincs benne víz.
- A készülék csak a mellékelt talppal használható. Ne használjon olyan talpat, amely nem egyezik meg a vízforralóhoz mellékelt talppal.
- Emelje fel a tartályt a talpról, amikor vizet tölt bele. Törölje szárazra a tartály alját, mielőtt a talpra helyezi.
- A készüléket nem szabad vízbe meríteni!
- A meleg vagy forró víz kiöntését óvatosan végezze! Figyeljen az esetleges felcsapódásra, mert a forró víz gyulladást vagy égési sérülést okozhat!

## JELLEMZŐK

Modell:	YM-K1501
Megnevezés:	Mi Smart Kettle okos vízforraló
Vezeték nélküli kapcsolat:	Bluetooth 4.0 BLE
Kapacitás:	1,5 l
Tápellátás:	220 – 240 V~, 50-60 Hz
Teljesítmény:	1800 W
Méret:	204 mm x 145 mm x 235 mm
Súly:	1,24 kg

## Hulladékkezelés

A hulladékkezelésre a 2012/19/EU európai irányelv vonatkozik.

Az elektronikus hulladékot a háztartási hulladéktól elkülönítve kell elhelyezni az arra kijelölt helyen. További információt a helyi önkormányzattól vagy környezetvédelmi szervektől kérhet.

## Gyártó:

Foshan Viomi Electrical Technology Co., Ltd. (Mi Ecosystem Company)

Address: 4F, Building 7 & 2F, Building 1, No. 2 North of Xinxi Fourth Street, Xiashi Village Committee of Lunjiao Sub-district Office, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China

## Megfelelőségi nyilatkozat (Kivonat)

A forgalomba hozó kijelenti, hogy a készülék megfelel a rendeltetésszerű használatnak és az előírásoknak megfelelően termékmatricával, jótállási jeggyel és magyar nyelvű használati útmutatóval kerül forgalomba.

A gyártó által közzétett nyilatkozat alapján a termék CE megfelelőségi jellel kerül a forgalomba a 79/1997.(XXII.31.) IKIM rendelet 5.§ (1) bekezdésének megfelelően.

A gyártó ezennel kijelenti, hogy minden alapvető rádiós tesztet elvégeztünk, és hogy a fent említett termék megfelel a 2014/53/EU direktíva összes alapvető követelményének.

## Minőségtanúsítás

A forgalomba hozó tanúsítja, hogy a készülék a 2/1984. (III.10.) IpM-BkM. Sz. rendeletben előírtak szerint megfelel a leírásban szereplő műszaki jellemzőknek.

© 2019 Minden jog fenntartva a WayteQ Europe Kft. részére.



## A DOBOZ TARTALMA

- Mi Smart Kettle okos vízforraló
- Elektromos talp
- Használati útmutató

IMPORTŐR:

**WayteQ**

WAYTEQ EUROPE KFT. | 1097 Budapest, Gubacsi út 6.

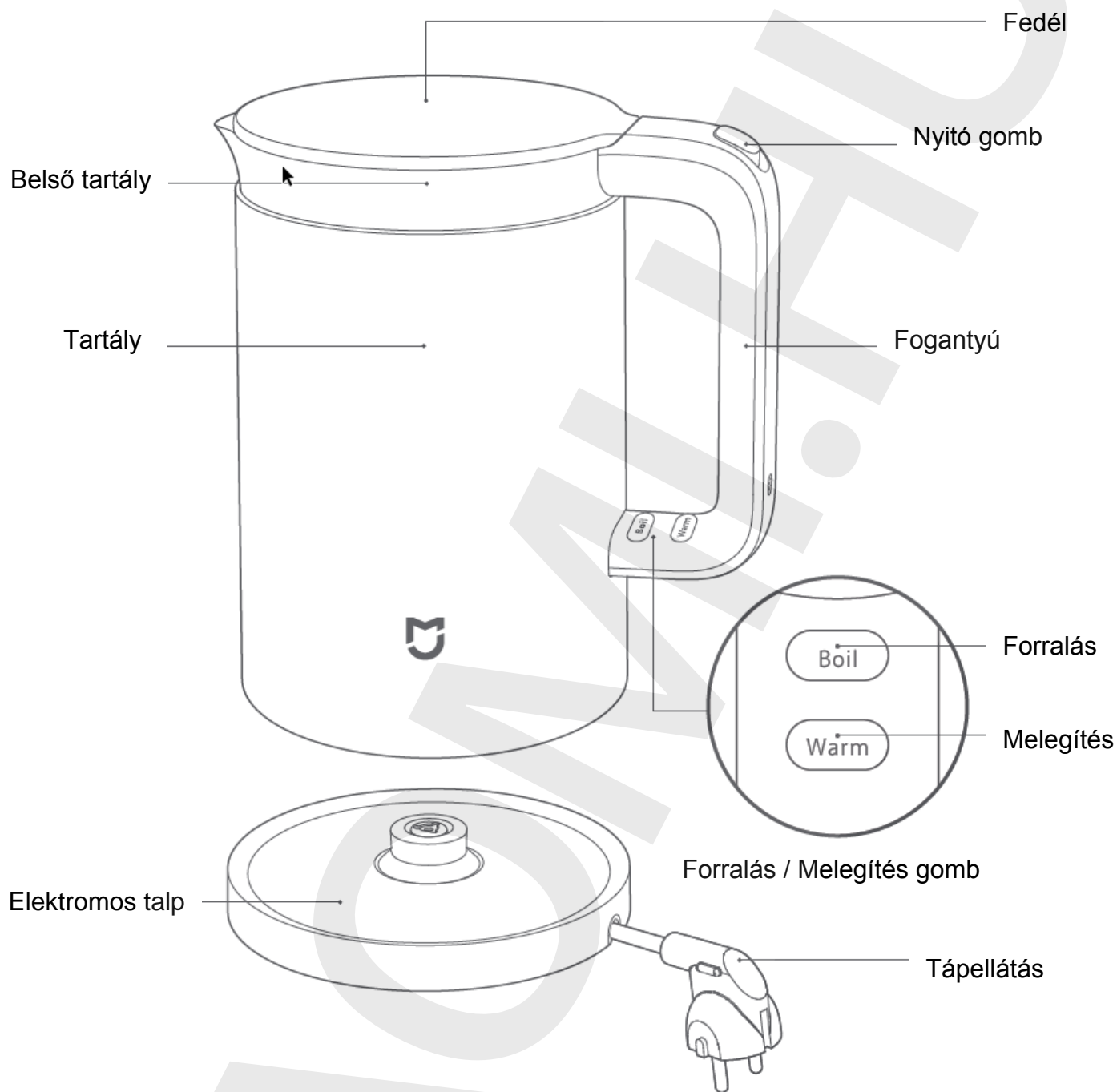
Tel.: (+36-1) 21-73-632, (+36 1) 21-73-631 | Fax: (+36-1) 21-73-619

Email: [info@wayteq.eu](mailto:info@wayteq.eu) | Web: [www.wayteq.eu](http://www.wayteq.eu) | [www.xiaomi.hu](http://www.xiaomi.hu)

Xiaomi Mi Smart Kettle Manual HU v1.0 - 4. oldal

A dokumentum és annak teljes tartalma a WayteQ Europe Kft. tulajdona.

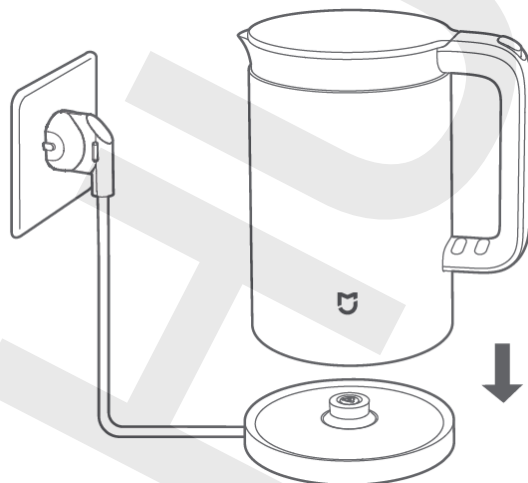
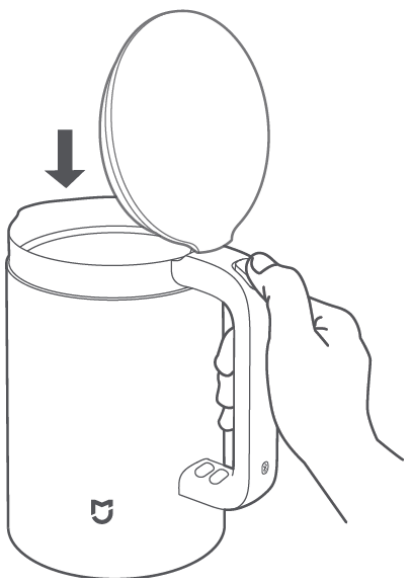
A WayteQ Europe Kft. írásos hozzájárulása nélküli felhasználása szigorúan tilos.



### Megjegyzés:

A belső tartály, a fedél és a fedél belső része élelmiszeripari minőségű AISI 304 minőségi osztályba sorolt rozsdamentes acélból készült, amely ausztenites rozsdamentes acél.

## A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

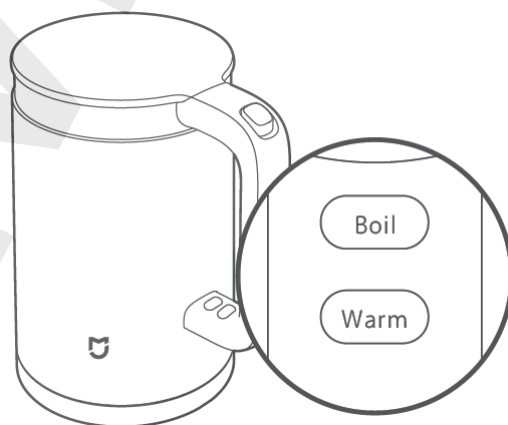
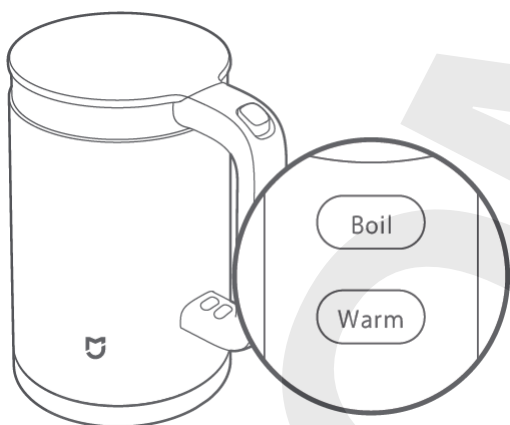


1. Nyomja meg a Nyitó gombot a fedél nyitására és öntsön vizet a tartályba.

2. Zárja le a fedelet és helyezze rá a tartályt az elektromos talpra.

Győződjön meg róla, hogy a vízszint magassága nem nagyobb, mint a maximális jelzés (MAX 1,5l) és nem alacsonyabb, mint a minimális jelzés (MIN 0,5l).

Ha a csatlakozás megfelelő a jelzőfény egyet villan, majd kikapcsol.



3. Nyomja meg a Forralás "Boil" vagy Melegítés "Warm" gombot a melegítés indításához.

A melegítési mód beállításához nézze át a következő oldalt.

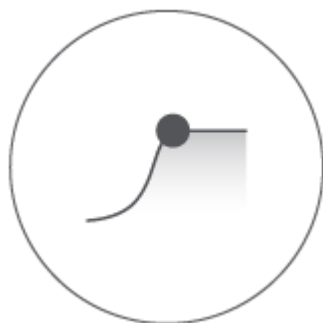
4. A víz felforrása után a jelzőfény kikapcsol, a vízforraló befejezi a melegítést és hangjelzést ad. Ha a víz hőmérséklete a beállított érték alá csökken, a vízforraló hangjelzést ad és melegítő módba lép, a narancs fényjelzés bekapcsol.

## MELEGÍTÉSI MÓD HASZNÁLATA



### 1. A forralt víz hőmérséklete a tartási hőmérsékletre csökken (alapértelmezett mód)

Nyomja meg a Melegítés "Warm" gombot. A vízforraló felforralja a vizet, megvárja, amíg a víz hőmérséklete a tartási hőmérsékletre csökken, majd a beállított értéken tartja a víz hőmérsékletét 12 órán át (csapvíz melegítéshez javasolt).



### 2. Melegítés a tartási hőmérsékletig

Nyomja meg a Melegítés "Warm" gombot. A vízforraló felmelegíti a vizet a beállított hőmérsékletig és azon tartja. (víztisztítóval tisztított víz melegítéséhez javasolt)

1. A gyári beállítás szerint a tartási hőmérséklet 50 °C az időtartam 12 óra.

2. A tartási hőmérséklet a Mi Home alkalmazáson belül a Mi Smart Kettle eszköz adatlapján változtatható meg.

## A MOBIL ALKALMAZÁS TELEPÍTÉSE

A vízforraló WiFi hálózathoz csatlakoztatva akár távolról is okostelefonról vezérelhető a Mi Home alkalmazás segítségével. Töltse le és telepítse a Mi Home alkalmazást.



Mi Home



Nyissa meg az alkalmazást. Régióknak állítsa be a megfelelő országot, a nyelvet pedig NE automatára állítsa, hanem ANGOL nyelvre.

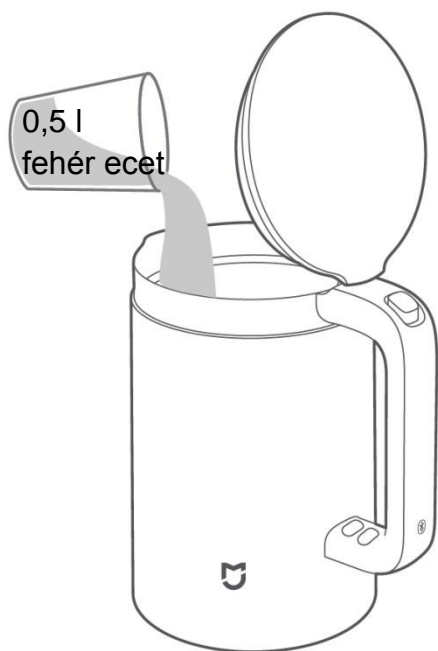
- Koppintson az alkalmazásban a „My Devices” (Eszközeim) menüpontra és a + gomb segítségével adjon hozzá új eszközt. Jelölje ki a Mi Smart Kettle terméket. Az alkalmazás automatikusan letölti a beépülő modult ehhez az eszközhöz (internetkapcsolat szükséges).
- Kövesse a további utasításokat a kijelzőn (a csatlakoztatáshoz Bluetooth szükséges)
- Nyissa meg a telepített eszközök között a Mi Smart Kettle –t és csatlakozzon hozzá (Connect Now)
- Megjelenik a vízforraló kezelő felülete.

### Megjegyzés:

*A készülék szoftvere időnként frissülhet, amellyel újabb funkciók és lehetőségek érhetőek el. Végezze el a frissítést időben.*



## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS



### 1. Áztatás fehér ecettel.

Öntsön 0.5 l ételecetet a tartályba. Hagyja állni több mint egy órán át.



### 2. Öntse ki a fehér ecetet.

Öntse ki a fehér ecetet és törölje ki a leülepedett lerakódást nedves ruhával.



### 3. Forraljon vizet a tisztításhoz.

Öntsön vizet a tartályba, várja meg míg felforr, öntse ki a forró vizet, majd öblítse át a tartályt tiszta vízzel 4-5 alkalommal.



### 4. Törölje szárazra a vízforralót tároláshoz.

Száraz ruhával törölje át a vízforraló külsejét. Helyezze száraz és jól szellőző helyre és gondoskodjon nedvesség-, por- és molymentes védelemről.

## FIGYELMEZTETÉSEK:

1. Ellenőrizze, hogy a tápcsatlakozót kihúzta a fali aljzatból tisztítás előtt és csak akkor kezdje meg a tisztítást, ha a tartály lehűlt.
2. A hosszabb élettartam érdekében rendszeresen távolítsa el az lerakódást a tartály belsejéből.
3. Ha erős a lerakódás ismétlje meg a fenti műveleteket. Ne használjon fémszálás súrolót, súrolószert vagy bármilyen vegyszert a tisztításhoz.
4. Ne merítse a tartályt vagy a talpat vízbe! Tartsa szárazon a tartály külsejét.
5. A tisztítási utasítások a használat utáni megfelelő tisztítási módszert ismertetik, és nem tartalmaznak arra vonatkozó utasítást, hogy vízbe merítse a terméket tisztításhoz! A készüléket nem szabad vízbe meríteni!
6. A vízforraló kialakítása olyan, hogy a használati utasítás betartása mellett a víz kifröccsenésének kockázata nem merülhet fel. Felhívjuk a figyelmet, hogy amennyiben a tartályt túltölti, a használat során víz fröccsenhet ki.

## HIBAELHÁRÍTÁS

Hiba	Lehetséges okok	Megoldás
A jelzőfény nem világít	A hálózati aljzat nem megfelelő vagy hibás	Ellenőrzés
	A tápkábel nincs megfelelően csatlakoztatva	Ellenőrzés
	A tápkábel sérült vagy deformált	Ellenőrzés
	Nem megfelelő talp van használatban	Ellenőrzés
A vízforraló nem melegíti a vizet	A "Boil" gomb nincs megfelelően megnyomva.	Ellenőrzés
	A főpanel hibás	Szervizbe küldés
	A fűtőszál hibás	Szervizbe küldés
	A hőszabályzó hibás.	Szervizbe küldés
A vízforraló nem kapcsolható be vagy nem forral vizet	A hőszensor hibás	Szervizbe küldés
	A főpanel hibás	Szervizbe küldés
	A készülék nincs megfelelően bekapcsolva	Ellenőrzés
Az alkalmazással a kapcsolat nem megfelelő.	Az alkalmazás nincs letöltve vagy telepítve	Ellenőrzés
	A Bluetooth funkció le van tiltva a telefonon.	Ellenőrzés
	A vezérlő panel hibás.	Szervizbe küldés